



ディナー  
Dinner



2  
8、  
4  
6  
3  
京  
翠  
嵐  
錦  
繡 きんしゅう

前菜  
APPETIZER

ワカサギ  
湯葉、雲丹  
千枚漬け、寿司  
牛、茄子  
蜜柑卵  
Japanese Pond Smelt  
Yuba, Sea Urchin  
Pickled sliced Radishes, *Sushi*  
Beef, Eggplant  
Eggs liken to Mandarin

御椀  
OWAN

鱉、麩、白葱  
Soft-shell Turtle, Wheat Gluten, White Leek

御造り  
SASHIMI

寒鰯、甘海老、山葵、酢橘  
Yellowtail, Sweet Shrimp, *Wasabi*, *Sudachi*

温物  
WARM DISH

聖護院大根、雲子、菊菜  
Radish, Cod Milt, Chrysanthemum Greens

グラニテ  
GRANITE

ティオペペ、サワークリーム  
Tio Pepe, Sour Cream

焼物  
GRILLED

和牛、フォアグラ、海老芋  
*Wagyu* Beef, Foie Gras, *Ebi-Imo*

御食事、留椀  
RICE, SOUP

龍の瞳、慈姑、揚げ  
なめこ、セリ  
漬物  
*Ryu No Hitomi* Premium Rice, Threeleaf Arrowhead, Deep-fired *Tofu*  
*Nameko* Mashroom, Japanese parsley, Japanese Pickles

甘味  
CONFECTIONERY

チョコレート、柿  
Chocolate, Persimmon

特定の食品・食材にアレルギーをお持ちの場合、ご注文の際スタッフにお知らせください。  
上記料金には、消費税並びにサービス料（15%）が含まれております。当店のお米はすべて国産米を使用しております。

To the guests who have some allergy to specific food or ingredients, please inform us the detail when ordering.  
The above rates include consumption tax and 15% service charge. All rice used in our dishes is 100% produce of Japan.

---

前菜 Appetizer	翠嵐オリジナルキャビア パセリ オニオン ミモザ卵 トースト Egg Mimosa with Suiran Original Caviar, Onion and Toast	22,000
	本日のスープ ブリオッシュ添え Soup of the Day with Brioche	2,530
	<i>H:</i> グリーンサラダ 胡瓜 ブロッコリー トマト オリーブオイル レモン Green Salad Cucumber, Broccoli, Tomato, Olive Oil, Lemon	3,160
	ペンネ アルフレドソース オニオン パルメザン 卵 Penne Alfredo Onion, Parmesan Cheese, Egg	3,795
	<i>H:</i> 温野菜 オリーブオイル レモン アンチョビ Steamed Vegetables Olive Oil, Lemon, Anchovy	2,530
	ポテトフライ ニンニク パセリ ケチャップ マヨネーズ Fried Potato Garlic, Parsley, Ketchup, Mayonnaise	2,277

特定の食品・食材にアレルギーをお持ちの場合、ご注文の際スタッフにお知らせください。

*H:* ついたメニューは健康に配慮されたヘルシーメニューです。3歳から12歳までのお子様はレギュラーメニューからご注文の場合、50%OFFにてご利用いただけます。  
上記料金には、消費税並びにサービス料（15%）が含まれております。当店のお米はすべて国産米を使用しております。

To the guests who have some allergy to specific food or ingredients, please inform us the detail when ordering.

*H:* This symbol indicates healthy or lighter menu option. Children age 3-12 years old are entitled to 50% off discount from a la carte menu.  
The above rates include consumption tax and 15% service charge. All rice used in our dishes is 100% produce of Japan.

メインディッシュ Main Dish	フィッシュ&チップス レモン タルタルソース ポテト Fish and Chips Lemon, Tartar Sauce, French Fries	5,693
	真鯛のポアレ ジャガイモ 法蓮草 シャンパンソース Poiret of Red Snapper Potato, Spinach, Champagne Sauce	6,958
	地鶏 オリエンタル風 チリソース レモン ソフトシェルクラブ Fried Chicken Oriental Style Chili Sauce, Lime, Soft-shell Crab	7,590
	オマール海老のソテー エピス風味 トマトコンカッセとジユド・オマール Sautéed Lobster Epis Flavor Tomato Concasse and Judo Omar	8,855

シグネチャーディッシュ  
Signature Dish

鴨肝の酒粕漬け Marinated Foie Gras in Sake Lees	4,428
サーモンたたき ポン酢 葱 大根 紫蘇 Seared Salmon Carpaccio Ponzu Sauce, Green Onion, Daikon Radish and Japanese Perilla	5,698
シェフのおすすめ料理 Chef's Recommendation	
和牛のロースト 焼き野菜 もろ味 ポン酢ジュレ Roasted Wagyu Beef Grilled Vegetable, Moromi Paste, Ponzu Sauce Gelée	18,975

特定の食品・食材にアレルギーをお持ちの場合、ご注文の際スタッフにお知らせください。  
3歳から12歳までのお子様はレギュラーメニューからご注文の場合、50%OFFにてご利用いただけます。  
上記料金には、消費税並びにサービス料（15%）が含まれております。当店のお米はすべて国産米を使用しております。

To the guests who have some allergy to specific food or ingredients, please inform us the detail when ordering.

Children age 3-12 years old are entitled to 50%off discount from a la carte menu.

The above rates include consumption tax and 15% service charge. All rice used in our dishes is 100% produce of Japan.

和食 Japanese	黒豚の角煮 Japanese Braised Pork Belly	4,428
	海老の天ぷら Prawn Tempura	5,693
	九条葱と揚げの稲庭うどん Kujo Green Onion and deep-fried flat Tofu Udon	1,898
	御造里 盛り合わせ Assorted Seasonal Sashimi	6,325
米 Rice	御飯 味噌汁 京漬物 Rice, Miso Soup, Kyoto Style Japanese Pickles	1,898
フロマージュ Fromage	チーズ盛り合わせ Assorted Cheese	5,693
パン Bread	パン 盛り合わせ Assorted Breads	1,898
デザート Dessert	アイスクリーム (バニラ・抹茶) Ice Cream (Vanilla・Matcha)	1,265
	本日のシャーベット Sherbet of the day	1,265
	和菓子 Japanese Confectionery	1,898
	<i>H:</i> カットメロン Cut Melon	3,163
	生カカオ Chocolate Truffle	3,163

特定の食品・食材にアレルギーをお持ちの場合、ご注文の際スタッフにお知らせください。

*H:* ついたメニューは健康に配慮されたヘルシーメニューです。3歳から12歳までのお子様はレギュラーメニューからご注文の場合、50%OFFにてご利用いただけます。上記料金には、消費税並びにサービス料（15%）が含まれております。当店のお米はすべて国産米を使用しております。

To the guests who have some allergy to specific food or ingredients, please inform us the detail when ordering.

*H:* This symbol indicates healthy or lighter menu option. Children age 3-12 years old are entitled to 50% off discount from a la carte menu. The above rates include consumption tax and 15% service charge. All rice used in our dishes is 100% produce of Japan.

---

トマトサラダ Tomato Salad	1,265
グリーンサラダ Seasonal Vegetable Salad	1,265
スープ ミネストローネ Minestrone Soup	1,265
ミニハンバーグ Mini Hamburg Steak	1,265
ミニトマトペンネ Mini Tomato Penne	1,265
ミニ焼魚 Mini Grilled Fish	1,265
フィッシュフライ Fried Fish	1,265
フレンチフライ French Fries	1,265
チキンナゲット Chicken Nuggets	1,265
オムレツ Omelet	1,265
にゅうめん Hot Somen Noodle	1,265
おにぎり Two Kinds of Rice Balls	1,265
アイスクリーム (バニラ・抹茶) Ice Cream (Vanilla・Matcha)	1,265
スマイルカットオレンジ Smile cut Orange	1,265
ヨーグルト Yogurt	1,265

特定の食品・食材にアレルギーをお持ちの場合、ご注文の際スタッフにお知らせください。

上記料金には、消費税並びにサービス料（15%）が含まれております。当店のお米はすべて国産米を使用しております。

To the guests who have some allergy to specific food or ingredients, please inform us the detail when ordering.  
The above rates include consumption tax and 15% service charge. All rice used in our dishes is 100% produce of Japan.